

Informativa sulla protezione dei dati – Canguro Svizzera

Data: 14.09.2026

1. In sintesi

Il Canguro della matematica è un concorso internazionale di matematica (di seguito “concorso”) rivolto a bambini, ragazzi e giovani. Viene organizzato in diversi Paesi e si svolge ogni anno.

L’associazione Canguro Svizzera organizza il concorso in Svizzera. I dati personali di ogni partecipante sono conservati in Svizzera e nei Paesi Bassi e sono trattati esclusivamente dai membri dell’associazione Canguro Svizzera. Essi vengono utilizzati per l’elaborazione dei risultati del concorso, la redazione delle classifiche e l’assegnazione dei premi.

I dati personali di ogni partecipante non vengono in alcun momento trasmessi a sponsor o ad altri enti commerciali.

2. Di cosa si tratta?

La presente informativa sulla protezione dei dati spiega come vengono trattati i dati personali nell’ambito della partecipazione al concorso Canguro della matematica. Ciò riguarda in particolare la raccolta e il trattamento dei dati tramite la piattaforma del concorso e le relative versioni in lingua francese e italiana.

Per dati personali si intendono tutte le informazioni relative a una persona fisica identificata o identificabile. La presente informativa è disponibile, a scopo informativo, in diverse lingue. In caso di divergenze, fa fede la versione in lingua tedesca.

3. Dati personali

Per le persone di riferimento delle singole scuole vengono trattati i seguenti dati: nome e indirizzo della scuola, nome e cognome della persona di riferimento, al fine di inviare il materiale del concorso e i premi.

Per le allieve e gli allievi che partecipano al concorso vengono trattati i seguenti dati: nome e cognome, classe e anno scolastico, scuola, dati di accesso per la partecipazione online, nonché le soluzioni presentate e i punteggi ottenuti, al fine di redigere le classifiche, comunicare i risultati ai partecipanti, distribuire i premi e informare le allieve e gli allievi che hanno ottenuto risultati particolarmente buoni in merito ad ulteriori opportunità legate al concorso o alla matematica. La scuola riceve una panoramica statistica dei risultati complessivi ottenuti in Svizzera e un elenco dei risultati conseguiti presso la propria scuola. I risultati individuali vengono comunicati a tutte le allieve e a tutti gli allievi partecipanti mediante un diploma.

Vengono raccolti esclusivamente i dati personali necessari alla partecipazione al concorso.

4. Responsabilità per il trattamento dei dati personali

Responsabile del trattamento dei dati personali è l'associazione Canguro Svizzera, con sede a 8000 Zurigo (Svizzera), contattabile tramite il modulo di contatto: <https://www.canguro-svizzera.ch/contatto/>.

L'associazione Canguro Svizzera organizza il concorso in Svizzera. Il concorso è aperto a bambini, ragazzi e giovani in età scolastica e viene generalmente organizzato presso le scuole che si sono iscritte.

5. Conservazione, trasmissione ed eliminazione dei dati personali

I dati personali vengono conservati nei Paesi Bassi presso cuttle.org, che in qualità di partner contrattuale gestisce la piattaforma del concorso, nonché in Svizzera, e vengono trattati esclusivamente all'interno dell'associazione Canguro Svizzera. I nomi e gli indirizzi di contatto dei partecipanti possono essere trasmessi all'ETH di Zurigo e a DATCH per l'invio di inviti a eventi speciali (<https://www.kaenguru-schweiz.ch/veranstaltungen/datch/>). I dati personali vengono eliminati dopo un anno nei Paesi Bassi e dopo dieci anni in Svizzera.

Canguro Svizzera può pubblicare statistiche relative al concorso che non contengano i nomi dei partecipanti.

6. Trattamento dei dati personali tramite il sito web

Sul sito <https://www.canguro-svizzera.ch> vengono utilizzati cookie per gestire la selezione della lingua. Sul sito <https://concorso.canguro-svizzera.ch> vengono utilizzati cookie per gestire l'iscrizione al concorso. Per il resto non vengono utilizzati altri cookie e non vengono raccolti ulteriori dati tramite i siti web.

7. Sicurezza dei dati

Adottiamo misure tecniche e organizzative conformi agli standard comunemente riconosciuti per proteggere adeguatamente i dati personali. Tra queste figurano, fra l'altro, limitazioni degli accessi nonché misure tecniche e organizzative. Non è tuttavia possibile garantire una sicurezza assoluta, poiché la conservazione e la trasmissione elettronica dei dati comportano inevitabilmente determinati rischi.

8. Modifiche dell'informativa sulla protezione dei dati

La presente informativa sulla protezione dei dati può essere aggiornata e modificata da Canguro Svizzera senza preavviso. La versione aggiornata dell'informativa sulla protezione dei dati è sempre consultabile sul sito web di Canguro Svizzera.

9. Diritto applicabile

La presente informativa e tutte le questioni che ne derivano sono soggette al diritto svizzero. Il foro competente esclusivo è Zurigo.